

301. a. STENZLER möchte अहिंसापूर्वको schreiben und übersetzen mit *Schonung* alles Lebenden beginnend.

303. = VṚDDHA-KĀN. 13, 5. a. अहो वत विचित्राणि. b. चरितानि. c. लक्ष्मी. d. तद्गारेणा (besser) नमस्ति च.

306. = PRASAṄGĀBH. 11, a. a. b. अहो पिशुनसर्पस्य सर्पस्य मरुदत्तरम्. d. प्राणा-  
न्विमुञ्चति.

309. Auch beim Schol. zu KĀVJĀD. 2, 291.

312. b. Sollte nicht व्यसन hier in der Bedeutung *Unglück* aufzufassen sein? Schürz.

317. b. भवेत् st. भुवि. d. प्रुक्. Comm.

318. ÇATAKĀV. 90. c. गुणा नो निवृत्ताः.

326. Vgl. आत्मवर्गं परित्यज्य im zweiten Nachtrage.

333. Vgl. Spruch 3623 und 3699.

336. Vgl. Spruch 4622.

342. ÇATAKĀV. 74. b. द्युतिवाहिना वरमहं दृष्टो. BHARTR. 1, 86 lith. Ausg. III. c. दृष्टेः  
st. दृष्टे.

343. b. विच्छिन्नेषु पथिषु, wenn die Wege zerrissen sind, bezeichnet nach meiner Ansicht die Periode, wo nach eingetretener Regenzeit der Geliebte schon längst hätte zurückgekehrt sein müssen. Schürz.

349. ÇATAKĀV. 99. b. इव ह्यापदः. c. आयुर्यातम् st. ज्ञातं ज्ञातम्. d. तत्किं केन निर-  
ङ्कुशेन विधिना यन्निर्मितं तत्स्थिरम्.

353. = KĀN. 8 bei WEBER (c. रन्तेत्. d. पश्चादरै धनैरपि eine Hdschr.). VṚDDHA-KĀN. 1, 6.

358. c. Ich würde die Lesart उपकृत्य vorziehen; der Sinn wäre dann: wer denen Gutes thut, die ihn gekränkt und beleidigt haben, ist für den wahrhaft Wiedergebo-  
renen zu halten. Schürz. — Wie sich aus dem Zusammenhange der Erzählung ergibt, ist der Sinn vielmehr: Rache ist süß. BÖHTL.

359. = KAVITĀMṚTA. 94. c. d. अपृष्टेनापि वक्तव्यं भृत्येन भूतिमिच्छता.

374. ÇATAKĀV. 14. c. Richtig दृष्टास्मी°.

375. = VṚDDHA-KĀN. 4, 1. 13, 4. c. पञ्चैतानि हि und पञ्चैतानि च.

376. ÇATAKĀV. 99. d. स्रवताम् st. तरितुम्.

379. Vgl. noch Spruch 3273.

384. Man füge in der Uebersetzung nach *Guten* hinzu: *hohe Geburt*. Schürz.

387. Die zweite Hälfte gleich der zweiten Hälfte von Spruch 3329.

389. BHARTR. 2, 85 lith. Ausg. III. a. आलस्यो.

392. BHARTR. 1, 76 lith. Ausg. III. d. माणिनां (d. i. प्राणिनां) मोक्षपाशः.